



● **IMAGINÀRIA** ●

FOTOGRAFIA #ENPRIMAVERA16

Del 5 de maig al 5 de juny de 2016. Castelló



# IMAGINÀRIA 2016

Fotografia en primavera | 05/05/16 - 04/06/16

## ORGANITZACIÓ I COORDINACIÓ

Aula de Fotografia  
Servei d'Activitats Socioculturals  
Vicerectorat de Cultura i Extensió Universitària  
Universitat Jaume I

## COORDINACIÓ TÈCNICA:

Daniel Belinchón

## TRADUCCIÓ

Servei de Llengües i Terminologia  
Universitat Jaume I

## DISSENY I MAQUETACIÓ

Unitat de Disseny. Servei de Comunicació i Publicacions  
Universitat Jaume I

## COPYRIGHT DE LES FOTOGRAFIES I ELS TEXTOS: ELS AUTORS

## FOTOGRAFIES DE LA PORTADA I FOTOGRAFIES RECURSOS

Laura Avinent (ULALALAU)

Volem expressar el nostre agraïment a totes les persones que han fet possible Imaginària, Fotografia en primavera 2016 .



Agrupació fotogràfica l'Art de la Llum  
 Agrupació fotogràfica Sarthou Carreres  
 Agrupación Fotográfica de Segorbe  
 Agrupación Fotográfica de Almenara  
 Ayuntamiento de Almenara  
 Ayuntamiento de Almazora  
 Ayuntamiento de Alcalá de Xivert  
 Ayuntamiento de Benicàssim  
 Ayuntamiento de Benicarlo  
 Ayuntamiento de Cati  
 Ayuntamiento de Fanzara  
 Ayuntamiento de Moncofar  
 Ayuntamiento de Morella  
 Ayuntamiento de Onda  
 Ayuntamiento de Sagunto  
 Ayuntamiento de Sant Mateu  
 Ayuntamiento de Segorbe  
 Ayuntamiento de Vilafranca  
 Ayuntamiento de Vinaròs

Ayuntamiento de Vistabella  
 Ayuntamiento de Viver  
 Associació Cultural l'Ham Visual  
 Collblanc Espai d'Art  
 Copistería FormatG10  
 Escola d'Art i Superior de Disseny de Castelló  
 FotoLledó. Aula de Fotografia  
 Fundació Caixa Vinaròs  
 Galeria Cànem  
 Galeria Railowsky  
 La Bohemia  
 Zona 3  
 Instituto Cultural Rumano  
 INSPAI – Diputació de Girona  
 MIAU (Museo Inacabado de Arte Urbano. Fanzara)  
 Port de Castelló  
 Pictograma. Llibreria d'imatge – Sala d'art  
 Restaurante Ambigú  
 UNED (Vila-real)



## ● IMAGINÀRIA ●

FOTOGRAFIA #ENPRIMAVERA16

Del 5 de maig al 5 de juny de 2016. Castelló

Un año más, y ya son doce las ediciones, el festival Imaginària, fotografía en primavera vuelve con toda su fuerza a la ciudad y a la provincia de Castellón con el objetivo de acercar la fotografía, en tanto que producto cultural y artístico, a cuantas personas quieran participar de ella, y de las propuestas que nos hacen fotógrafas y fotógrafos venidos de diversas partes del mundo.

En esta edición de 2016 se han organizado casi cincuenta actividades, en las que la exhibición de obra fotográfica es, sin duda, el plato fuerte. 43 muestras expositivas se han programado en las diferentes localidades de la provincia de Castellón. La capital reúne buena parte de ellas, pero van cobrando fuerza otras localidades en las que, gracias al apoyo de las agrupaciones fotográficas y de las instituciones públicas y privadas, el festival se asienta con fuerza, llegando a un mayor número de municipios, si en el 2015 esta iniciativa llegaba a 13 localidades, ahora son 19 las que participan.

Importante en este sentido ha sido la puesta en marcha por parte de la Diputación de Castellón del proyecto de Itinerancia de Obra Fotográfica "DIPSCASPHOTO" que ha posibilitado la entrada en el festival de los municipios de Alcalá de Xiver, Catí, Moncofa y Viver.

Esta iniciativa se suma a las que ya iniciaron en ediciones anteriores el Ayuntamiento de Vila-real con su "SONDA-VISUAL" y el de Segorbe con su "MAYO FOTOGRAFICO", también forman parte del festival por ver primera las localidades de Almenara y Almazora,

Las actividades se desarrollarán entre el 5 de mayo de al 4 de junio de 2016 si bien las propuestas expositivas seguirán abiertas, en muchos casos, Este año el festival tendrá lugar en las localidades de Alcalá de Xiver, Almazora, Almenara, Benicàssim, Castellón de la Plana, Cati, Culla, Fanzara, Moncofa, Morella, Onda, Sagunto, Sant Mateu, Segorbe, Vilafranca, Vila-real, Vinaròs, Vistabella y Viver.

El proyecto es posible gracias al apoyo y la colaboración de instituciones públicas, entidades privadas, colectivos y asociaciones culturales y creadores. Organizado por el Vicerrectorado de Cultura, Extensión Universitaria y Relaciones Institucionales, y coordinado desde el Aula de Fotografía del Servicio de Actividades Socioculturales de la Universitat Jaume I, cuenta entre sus colaboradores principales con el Ayuntamiento de Castellón de la Plana, el Aula Dávalos-Flétcher de la Cultura - Universitat Jaume I y el Museu de Belles Arts - CulturArts Castelló, el Ayuntamiento de Vila-real y la Diputación de Castellón.

Asimismo, agradecemos la participación y la colaboración de todas las instituciones, entidades y colectivos que hacen posible esta iniciativa, e invitamos a toda la sociedad a que se acerque a nuestras actividades y disfrute de la imagen fija.

Wenceslao Rambla Zaragoza  
Vicerrector de Cultura,  
Extensión Universitaria y  
Relaciones Institucionales





# IMAGI- NARIA 2016

Fotografía en pri-  
mavera | EXPOSI-  
CIONES



## COLECTIVA. “CONTENEDORES DE IMAGEN”.

**COMISARIADO: LOLA BARCIA Y MARINELA FORCADELL (FOTOLATERAS).**

El equipo de Fotolateras nos invita a conocer la historia de la fotografía en un viaje desde el estetoscopio hasta las tabletas digitales, casi 200 años de historia en una sola mirada.

Lugar: Àgora Universitaria. Universitat Jaume I.

Dirección: Campus del Riu Sec, 12071. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Colabora: Ayuntamiento de Castellón, Port de Castelló

Periodo expositivo: 5/05/2016-10/06/2016.

Inauguración: 05/05/2016. 13h.

Horario de sala: De lunes a viernes de 9 a 21h.



## “RETROSPECTIVA”.

### JÜRGEN SCHADEBERG.

Jürgen Schadeberg (Berlín, 1931) no es un fotoperiodista convencional. Con una carrera que abarca siete décadas, su trabajo documenta algunas de las transiciones más radicales de la historia contemporánea.

Lugar: Llotja del Cànem. Seu de la Ciutat. Universitat Jaume I.

Dirección: Carrer dels Cavallers, 1. Castelló de la Plana.

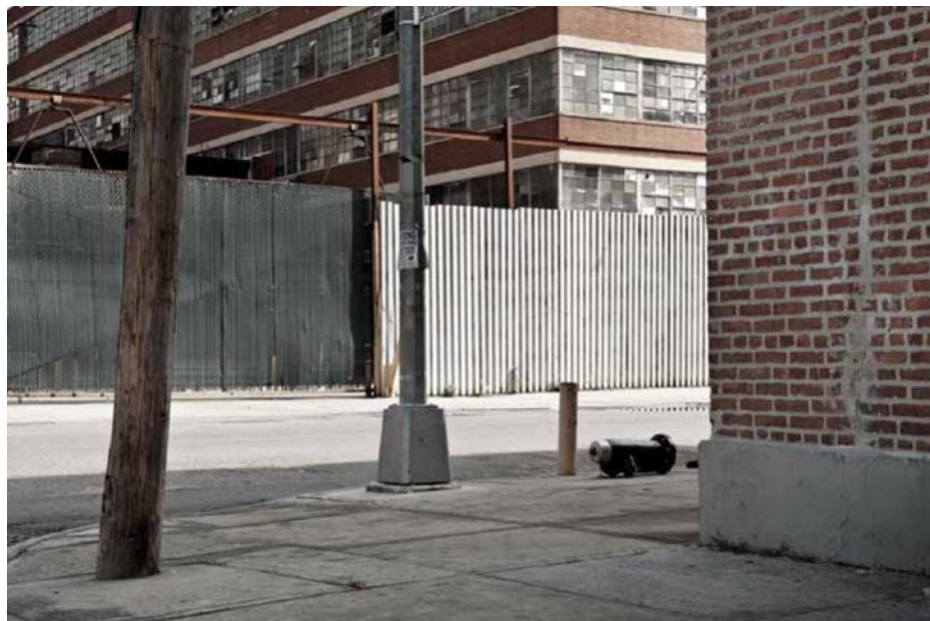
Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Librería Railowsky. Colabora: Ayuntamiento de Castellón,

Periodo expositivo: 05/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 05/05/2016. 19.30h.

Horario de sala: de martes a jueves de 18.30 a 20.30h, viernes y sábados de 11.30 a 13.30h y de 18.30 a 20.30h



## “NUEVA YORK. CARA B”.

**JAIME BELDA.**

“En un lugar con millones de personas, como es Nueva York, la ciudad te va a dejar solo cuando más la necesitas, cuando tienes un problema”, así define Jaime Belda (Valencia, 1982) su obra. Nueva York. Cara B.

Lugar: Galería Collblanc.

Dirección: Masia Tomas 1. Culla.

Programa: PARALELO.

Organiza: Galería Collblanc. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-29/05/2016.

Horario de sala: miércoles a viernes de 19 a 22h. Sábados y domingos de 12 a 22h.



## “HUMANO”.

### COLECTIVA A.F. SEGORBE.

“Solo el hombre esta solo” quizá con esta frase del poeta y místico Leon Felipe nos advierte de que una de las características de la naturaleza humana es la conciencia de la propia soledad, la misma que se refleja en las imágenes que componen esta propuesta expositiva

Lugar: Sala Camaron. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016-CAMPUS OBERT.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert, A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “CUBA IN CUBA”.

### XAVIER FERRER CHUST.

“Cuba in Cuba” una mirada fotogràfica a lo más profundo del “alma cubana”, la forma en que los habitantes de esa isla afrontan las dificultades y carencias, en un momento en el que aun no se había atisbado el levantamiento del embargo estadounidense.

Lugar: Sala Camaron. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.

[www.xavierferrer.com](http://www.xavierferrer.com)



## “FEZ, LUCES Y SOMBRAS ”.

**MANUEL VILANOVA.**

“Opera prima” de este fotógrafo vila-realense, Manuel Vilanova nos acerca en un viaje laberíntico la Ciudad de Fez, considerada capital religiosa y espiritual de Marruecos.

Lugar: Sala Camaron. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “VIVA VALENCIA ”.

### **TXEMA RODRIGUEZ.**

Una mirada crítica e irònica de la historia de los últimos años de la capital de la Comunidad Valenciana a través de la càmera de este consagrado fotógrafo de prensa y editor gráfico.

Lugar: Sala Camarón. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.





## “MAIN STREET ”.

### GRUPO TRI-X PAN.

Jose Miguel Valdeolivas, Jose Plasencia y Pablo Maroto, nos proponen un paseo entre fotos grises para mostrar los colores de la calle, el blanco y el negro, lo mejor y lo peor de cuanto acontece a la luz de sus ojos.

Lugar: Sala Camarón. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “SUEÑOS ETERNOS”.

**JOSÉ VICENTE LLOP.**

Un paseo por el cementerio Pere\_Lachaise de París, un espacio para dormir la muerte y hacer que nos sintamos aún más vivos cuando nos visitan.

Lugar: Sala C. amarón. Casa de Cultura De Segorbe.

Dirección: Calle Faus y Faus s/n. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “PIENSA EN CUADRADO”.

### COLECTIVA.

Marian Martínez, Manu Selles, Juan A. Diaz, Samuel Ferrer, David Torres, Miguel Vicent, y Fernando Herrero Mada, nos proponen una muestra expositiva en la que el formato cuadrado de la fotografía es el denominador común.

Lugar: Restaurante Ambigú. Segorbe.

Dirección: Calle Andernos, 7. Segorbe.

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De martes a domingo de 13 a 18h. y de 20 a 23h.



## “NEGRO ZAINO”.

### ALBERT DE JUAN SAN ANTONIO.

Es su obra una visión muy particular del mundo del toro, casi en exclusiva en blanco y negro. Una especial sensibilidad y técnica que trasciende lo exclusivamente taurino.

Lugar: Salón de exposiciones de la Oficina de Turismo .Segorbe.

Dirección: Plaza Alto Palancia nº 5 Segorbe

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert, A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “IMAGINARIA 2015 ”.

### COLECTIVA.

Este año, como en anteriores ocasiones, colgamos la exposición correspondiente al pasado año 2015 en las cristaleras del Ayuntamiento de Segorbe, para que pueda ser admirada desde la calle.

Lugar: Cristaleras del Ayuntamiento de Segorbe

Dirección: Plaza Alto Palancia s/n. Segorbe

Programa: FOTOMAYO2016.

Organiza: A.F. de Segorbe. Colabora: Ayuntamiento de Segorbe, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 05/05/2016-5/06/2016.

Horario de sala: De viernes a domingo de 18 a 20h.



## “PISCICULI ARGENTI”.

### ROBERT LENGUA.

Utilizando la técnica del colodión húmedo (1851), Robert Lengua, como en un haiku, en tres versos crea una sola imagen. Con intención transgresora, busca la analogía de los peces y reflexiona sobre su simbología.

Lugar: Vestíbulo. . Museo de Bellas Artes de Castellón.

Dirección: Avenida Hermanas Bou 26. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Colabora: Museu de Belles Arts - CulturArts - Generalitat Valenciana.

Periodo expositivo; 06/05/2016-30/06/2016

Inauguración: 06/05/2016. 13.30h.

Horario de sala: De martes a sábado de 10 a 14h y de 16 a 20h. Domingos de 10 a 14h



## “BEERLOWSKY”.

**COLECTIVA**

**COMISARIADO: JUAN PEDRO FONT DE MORA, LOLA BARCIA Y MARINELA FORCADELL.**

El proyecto surge a partir de una conversación, en la que sus promotores caen en la cuenta de lo difícil que es hoy en día vender arte fotográfico, y lo fácil que es, en cambio, vender cerveza.

Lugar: Casa de Cultura de Castellón.

Dirección: Carrer Antoni Maura 4. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I, y Librería Railowsky. Colabora: Ayuntamiento de Castellón.

Periodo expositivo: 06/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 06/05/2016. 19h.

Horario de sala: de lunes a viernes de 10 a 14h y de 17.30 a 21h (mayo) y de 10 a 14h y de 18 a 20.30h. (junio).



## **“FOSTER SERIES I Y II”.**

**COLECTIVA ALUMNOS MÓDULO FOTOGRAFÍA EASD.**

**COMISARIADO: JUAN ANTONIO ARIAS Y PABLO SANTAMARÍA.**

Los alumnos del módulo de fotografía de la ESAD de Castellón se suman a nosotros ofreciéndonos lo que más les gusta hacer: narrar con imágenes.

Lugar: Escuela Superior de Arte y Diseño.

Dirección: Plaza Fadrell 2. Castellón de la Plana.

Programa: PARALELO.

Organiza: ESAD. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 06/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 06/05/2016. 12h.

Horario de sala: De Lunes a viernes de 9 a 20h.

Horario de sala: de martes a jueves de 18.30 a 20.30h, viernes y sábados de 11.30 a 13.30h y de 18.30 a 20.30h





## **COLECTIVA. "NUEVA FOTOGRAFÍA INTERNACIONAL EN EL SIGLO XXI".**

### **COMISARIADO: RUBÉN GARCÍA.**

Nueva fotografía internacional en el siglo XXI" nace en 2013 como un proyecto expositivo para un grupo de fotógrafos que participaron en PHotoEspaña 2013; emergiendo como exposición colectiva itinerante que actualmente viaja por diversas ciudades españolas.

[www.30fotografos.com](http://www.30fotografos.com)

Lugar: Pati de Etnología. Museo de Bellas Artes de Castellón.

Dirección: Avenida Hermanas Bou 26. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Colabora: Museu de Belles Arts - CulturArts - Generalitat Valenciana.

Periodo expositivo; 06/05/2016-30/06/2016

Inauguración: 06/05/2016. 13.30h.

Horario de sala: De martes a sábado de 10 a 14h y de 16 a 20h. Domingo de 10 a 14h.



## “CASTELLÓN 1937-1955”.

**JOSE ANTONIO NICOLAU.**  
**COMISARIADO: JOSÉ SÁNCHEZ.**

La obra fotográfica de José A. Nicolau, cubre la historia de la ciudad de Castellón desde 1930 hasta 1960, tiempos revueltos que supo reflejar de manera magistral a través de su cámara.

Lugar: Museo d'Etnologia de Castelló (Casa Matutano).

Dirección: Carrer dels Cavallers 25. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Colabora: Ayuntamiento de Castellón.

Periodo expositivo: 06/05/2016-29/05/2016.

Inauguración: 06/05/2016. 19.30h.

Horario de sala: De martes a sábado de 10 a 13.30h. y de 17,30 a 21h. Domingos y festivos de 9h a 14h.



## “CIBACHROME”.

**OUKA LEELE.**

Una pequeña y preciosa selección de sus obras más conocidas nos invitan a pasear por un período aperturista y pop en la historia de la fotografía española.

Lugar: Espai Cultural Obert Les Aules.

Dirección: Plaza de las Aulas s/n. Castellón de la Plana.

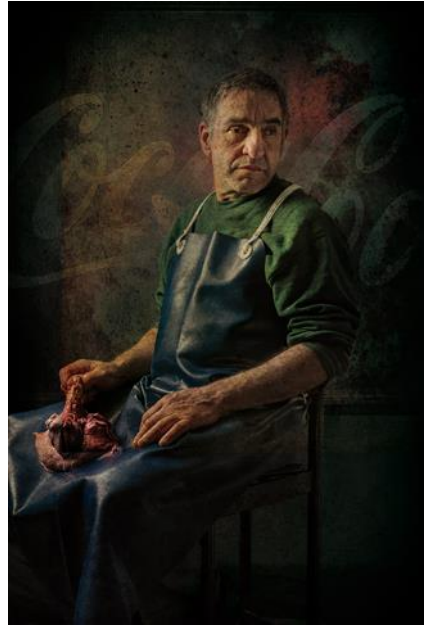
Programa: DIPCASPHOTO.

Organiza: Diputación de Castellón. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 06/05/2016-11/06/2016

Inauguración: 06/05/2016. 20h.

Horario de sala: De Lunes a sábado de 10 a 14h y de 17 a 21h.



## “FOTOGRAFÍAS”.

**LAURA AVINENT (ULALALAU).**

Nada tan cerca de la pintura como la preciosista imagen fotográfica de Laura Avinent, una invitación a cruzar la frontera ente la fotografía como documento y como interpretación de lo imaginado.

Lugar: Mercado Municipal de Castellón.

Dirección: Plaza Santa Clara s/n. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I. Colabora: Ayuntamiento de Castellón.

Periodo expositivo: 07/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 07/05/2016. 13.30h.



## “FOTOGRAFÍAS”.

**COLECTIVA ALUMNOS FOTOLLEDO AULA FOTOGRAFIA.**

**COMISARIADO: LIDÓN FORES.**

Un año más los alumnos del Aula de Fotografía Foto Lledó comparten con nosotros sus inquietudes y aciertos en su experimentación fotogràfica. Ellos son: Ana Sidro, Vicente Ballester, Alejandro Lluch, Ana Vicente, Rosa Boj, Santiago Ochoa, Raúl Gómez, Irina Dragnova

Lugar: Foto Lledó Aula de Fotografia.

Dirección: Avinguda Rei En Jaume 104. Castellón de la Plana.

Programa: PARALELO.

Organiza: Foto Lledó Aula de Fotografia. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 07/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 07/05/2016. 19.00h.

Horario de sala: De lunes a sábado de 9 a 14h y de 17 a 21h.



## “HOGARES”.

### RAQUEL ALONSO.

En “Hogares” Raquel Alonso juega con la belleza de lo viejo, de lo antiguo, del deterioro junto con los colores y las tintas planas de la parte más publicitaria o pop del arte.

Lugar: La Bohemia.

Dirección: Calle Ciscar 14. Castellón de la Plana.

Programa: PARALELO.

Organiza: La Bohemia. Colabora: Universitat Jaume I

Periodo expositivo: 07/05/2016-11/06/2016.

Inauguración: 07/05/2016. 20h.

Horario de sala: De Lunes a viernes de 9 a 20h.



## “FOTOGRAFÍAS”.

### **COLECTIVA. A.F.DE ALMENARA.**

Un trabajo fotográfico colectivo de los miembros de la Agrupación Fotográfica de Almenara que se suman por primera vez al festival.

Lugar: Centro Cultural Pablo Freire.

Dirección: Calle Mayor 103. Almenara.

Programa: PARALELO.

Organiza: A.F. de Almenara. Colabora: Universitat Jaume I y Ayuntamiento de Almenara

Periodo expositivo: 11/05/2016-19/06/2016

Inauguración: 11/05/2016. 19h.

Horario de sala: De lunes a viernes de 16.30 a 20.30h.



## “MAR INTERIOR”.

**MARC DUFOUR.**

El paisaje marino como una invitación a la introspección y la mirada interior a través de la abstracción fotográfica.

Lugar: Centro Cultural Melchor Zapata.

Dirección: Carrer Santo Tomas 9. Benicàssim.

Programa: PARALELO.

Organiza: Ayuntamiento de Benicàssim. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 12/05/2016-15/06/2016.

Inauguración: 12/05/2016. 19h.

Horario de sala: viernes, sábados y domingos de 18 a 21h.





## “EKO, FOTOGRAFÍA SONORA”.

### RAUELSSON.

En mayo de 2012, Raelsson viajó a Japón, con motivo de su primera gira nipona, la cual le llevaría a tocar a lo largo del país durante dos semanas. De forma casi accidental, Raúl tropezó con un peculiar estudio de fotografía analógica en Tokio.

Lugar: Sala Escena. Teatre Municipal.

Dirección: Carrer Bayer 31, Benicàssim.

Programa: PARALELO,

Organiza: Ayuntamiento de Benicàssim. Colabora: Universitat Jaume I,

Periodo expositivo: 12/05/2016-31/05/2016,

Inauguración: 12/05/2016. 19.30h.

Horario de sala: viernes, sábados y domingos de 18 a 21h.



## “6000 ESTÚPIDS I 10 MES”

**RAFA GOMAR, LLIRIS PICÓ, CARLES MULET, JOAN OLIVARES I FRANCESC BONONAD, PEP APARISI, FRANCESC VERA, PACO MARTÍ, XAVIER MOLLÀ I NATXO FRANCÉS.**

Es trobeu, doncs, davant d'unes fotografies que contenen, i uns relats que es veuen. Les imatges paraules d'uns fotògrafs entestats a fer-nos mirar la realitat a través dels seus ulls i, paral·lelament, les paraulesimatges d'uns escriptors obstinats en el mateix propòsit

Lugar: El Convent, espai d'art.

Dirección: Carrer del Hospital 5. Vilareal.

Programa: SONTA VISUAL.

Organiza: Ayuntamiento de Vila-real-Museos. Colabora: Universitat Jaume I-Campus Obert.

Periodo expositivo: 13/05/2016-26/06/2016.

Inauguración: 13/05/2016. 18.00h.

Horario de sala: De martes a viernes de 17.00 a 20.00 h ; sábados de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 ; Domingos de 10.00 a 13.00 h. Lunes y festivos cerrado.



## “PEQUINESES”.

### **LUIS BAYLON.**

Pese a los pesares, los pequineses son tranquilos, saben conjugar lo tradicional y lo moderno, viven y dejan vivir, y aunque parece que les estén arruinando el mismo aire que respiran, ellos siguen mostrándose inmutables y abnegados, eso sí que es admirable.

Lugar: Casa de l'Oli.

Dirección: Plaza Mosen Ballester 1. Vilareal .

Programa: SONDA VISUAL.

Organiza: Ayuntamiento de Vila-real-Museos. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 13/05/2016-26/06/2016.

Inauguración: 13/05/2016. 18.00h.

Horario de sala: De martes a viernes de 17.00 a 20.00 h. Sábados de 10.00 a 13.00 y de 17.00 a 20.00 ; Domingos de 10.00 a 13.00 h. Lunes y festivos cerrado.



## “LA VERITA DEL COS”.

### PEDRO HERNÁNDEZ.

No caben medias tintas en las fotografías de Pedro Hernández, en sus desnudos. Puestos a cazar esa belleza animal, cualquier distracción puede resultar nefasta: un mal gesto, una luz mal tratada o cierta sensualidad de postal y adios erotismo.

Lugar: Pictograma. Llibreria d'imatge – Sala d'art.

Dirección: Plaza de la Muralla Liberal 1. Castellón de la Plana.

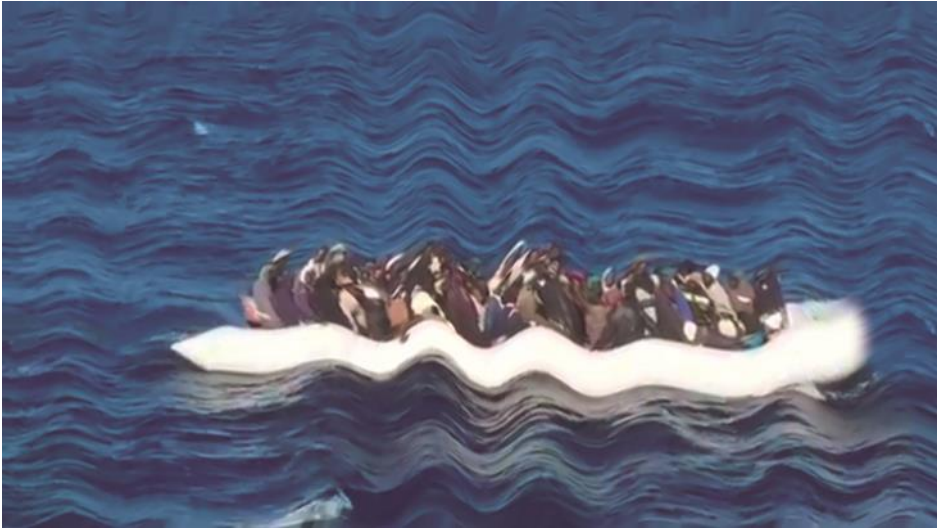
Programa: PARALELO.

Organiza: Galería Pictograma. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 13/05/2016-15/07/2016.

Inauguración: 13/05/2016. 20h.

Horario de sala: De lunes a viernes de 11.30 a 13.30h y de 18.30 a 21h. Sábados de 11.30 a 13.30h.



## LA FONTANA DELLA FORTUNA”

**MAYA-MARJA JANKOVIC.**

Ellos en el mar. El agua, elemento creador de la vida. Nuestro elemento primordial, nuestro recuerdo de la bolsa uterina. Caridad, limosna, ayuda, deseo. Otros en el mar. Líquido vital, simbólico, asimilado a emociones destructivas y creadoras. La fuente como elemento determinante, como frontera. La fuente como un límite. Observamos sin mojarnos.

Lugar: Zona 3 y espacio urbano de Castellón.

Dirección: Carrer Obispo Salinas 5. Castellón de la Plana.

Programa: PARALELO.

Organiza: Creative Connector. Colabora: Ajuntament de Castelló, Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 13/05/2016.

Inauguración: 13/05/2016. 20.30h.



## “REÎNTELNÎRE”.

**JUAN PLASENCIA.**

El recuento familiar como excusa para el viaje, el descubrimiento de la alteralidad y el reconocimiento de que hay cosas más fuertes que las dificultades.

Lugar: Centro Cultura "Los Almendros".

Dirección: Avda Valencia 31. Viver.

Programa: DIPCASPHOTO.

Organiza: Diputación de Castellón. Colabora: Ayuntamiento de Viver

Periodo expositivo: 14/05/2016-19/06/2016.

Inauguración. 14/05/2016. 19h.

Horario de sala: viernes, sábados y domingos de 17h. a 21h.

[www.juanplasencia.com](http://www.juanplasencia.com)



## “LIMBO”.

### IULIAN ZAMBREAN.

En la fotografía el enigma del tiempo y la memoria aguardan la mirada de quien les rescate del “limbo”, Iulian nos invita a ser libertadores del recuerdo y dadores de sentido.

Lugar: Casal Jove Port de Sagunt.

Dirección: Calle Viento de la Marina s/n. Port de Sagunto.

Programa: CAMPUS OBERT.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert. Colabora: Ayuntamiento de Sagunto.

Periodo expositivo: 16/05/2016-19/06/2016.

Horario de sala: De lunes a viernes de 9 a 14h y de 17 a 20h. Sábados de 10 a 14h.



## FONDOS FOTOGRÁFICOS DE LA A.F. L'ART DE LA LLUM

### COLECTIVA.

La A.F. L'Art de la LLum de Onda nos invita a conocer su fondo fotográfico, y Vistabella está a un paso de aquí... ¿subimos?

Lugar: Edificio Polifuncional.

Dirección Calle Jesús 5. Vistabella del Maestrat.

Programa: CAMPUS OBERT.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert, A.F. L'Art de la LLum. Colabora: Ayuntamiento de Vistabella del Maestrat.

Periodo expositivo: 17/05/2016-19/06/2016.

Horario de sala: Cita concertada en el teléfono 964389007





## “UN VIAJE A ITALIA”

**ALBERTO MARTÍNEZ, ARCADI VIDAL, CARLOS BRAVO, JAVI SALES, JOAN JULBE, JORDÍ MONFORT, JOSÉ M<sup>a</sup> RUBIO, JUAN GIL, JOSEP GIL, MANUEL VILANOVA, PEPE BROCH, JOSÉ SALLA, PEPE SÁNCHEZ, TONY TIRADO Y XAVIER FERRER.**

Esta colección nos muestra una perspectiva única e incomparable de la Italia moderna, a través de los ojos de los fotógrafos pertenecientes a la asociación fotográfica Sarthou Carreres.

Una visión que nos transportará en un viaje del cual nos costará volver.

[www.afsarthou.com](http://www.afsarthou.com)

Lugar: Salas Góticas del Ayuntamiento de Vilafranca

Dirección: Plaza de la Iglesia s/n. Vilafranca

Programa: CAMPUS OBERT

Organiza: Universitat Jaume I, A.F. Sarthou Carreres, colabora: Ayuntamiento de Vilafranca

Periodo expositivo: 19/05/2016-19/06/2016

Horario de sala: De viernes a sábado de 10 a 13.30h y de 16 a 19h, domingos de 10 a 13.30h.



## **CERTAMEN NACIONAL DE FOTOGRAFÍA L'ART DE LA LLUM.**

### **COLECTIVA.**

Un año más la A.F. L'Art de la Llum de Onda nos acerca las obras premiadas en su tradicional Certamen Fotográfico Nacional.

Lugar: Casa de Cultura de Onda.

Dirección: Carrer Balmes 2. Onda.

Programa: PARALELO.

Organiza: A.F. L'Art de la Llum. Colabora: Universitat Jaume I, Ayuntamiento de Onda.

Periodo expositivo: 20/05/2016-05/06/2016.

Horario de sala: De lunes a viernes de 9 a 14h y de 17 a 20h. Sábados de 10 a 14h.



## “RETROSPECTIVA”.

### MIGUEL RUIZ.

Un conjunt de fotografies que serveixen per condemnar la violència i la repressió de manera contundent i per homenatjar la feina dels fotoperiodistes que, com Miquel Ruiz, deixen constància del que passa al món i són d'espirit imbatible.

Lugar: Salas Gótica del Ayuntamiento de Morella.

Dirección Carrer Segarra Segura 28. Morella.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Inspai-Diputación de Girona, colabora: Universitat Jaume I-Campus Obert, Ayuntamiento de Morella.

Periodo expositivo: 20/05/2016-26/06/2016.

Inauguración: 20/05/2016. 13h.

Horario de sala: Sábados y domingos de 11 a 14h y de 16 a 18h.



## “MÉXICO UNA POLICÍA INDÍGENA VALIENTE E IRREDUCTIBLE”.

**PIERRE YVES MARZIN.**

Pierre Yves reflexiona a través de este trabajo sobre lo importante que es sentir la comunidad y trabajar unidos cuando de enfrentarse al crimen, el narcotráfico y el delito se trata en lo más profundo de la selva mexicana.

Lugar: Antic Hospital de Catí.

Dirección: Calle del Hospital 4. Catí.

Programa: DIPCASPHOTO.

Organiza: Diputación de Castellón, colabora: Ayuntamiento de Cati.

Periodo expositivo: 20/05/2016-19/06/2016.

Inauguración: 20/05/2016. 19h.

Horario de sala: De lunes a sábado de 10 a 14h.



## “CIUDADES ENLATADAS”.

### **LOLA BARCIA Y MARINELA FORCADELL (FOTOLATERAS).**

Con su serie Ciudades enlatadas nos muestran su vocación viajera a través de cuatro continentes y ciudades como Nueva York, Pekín, Marrakech, o Pompeya, entre otras, cargadas con 45 latas y su laboratorio portátil

Lugar: Centro de Cultura de Moncofa.

Dirección: Plaza de la Constitución 4. Moncofa.

Programa: DIPCASPHOTO.

Organiza: Diputación de Castellón Colabora: Ayuntamiento de Moncofa.

Periodo expositivo: 21/05/2016-19/06/2016.

Inauguración: 21/05/2016. 19h.

Horario de sala: De lunes a sábado de 17 a 20h.



## “FILA 7”.

### JUAN PLASENCIA.

Son los últimos testigos que quedan de una época y una manera distinta de entender el cine que se siente en la atmósfera de cada una de sus salas, esas que han visto tanto.

Marcos Ferrer

Lugar: Edificio Sociocultural.

Dirección: Carrer El Turio 5. Fanzara.

Programa: PARALELO.

Organiza: MIAU, Universitat Jaume I. Colabora: Ayuntamiento de Fanzara.

Periodo expositivo: 22/05/2016-19/06/2016.

Horario de sala: Sábados, domingos y festivos de 12 a 13.30 y de 18 a 20h.

[www.juanplasencia.com](http://www.juanplasencia.com)



## “APUNTES SOBRE UNA HISTORIA CASTRADA”.

### AINHOA ANAUT.

¿Y si el 50% de la población mundial valiera menos que el otro 50%?, ¿Cuál sería la posición que tu ocuparías?, ¿y cuáles tus sentimientos? Más allá del género Ainhoa habla de la justicia y de la necesaria defensa del sujeto libre. Tan solo hay que saber ver.

Lugar: Fundació Caixa Vinaros.

Dirección: Carrer del Socors 64. Vinaroz.

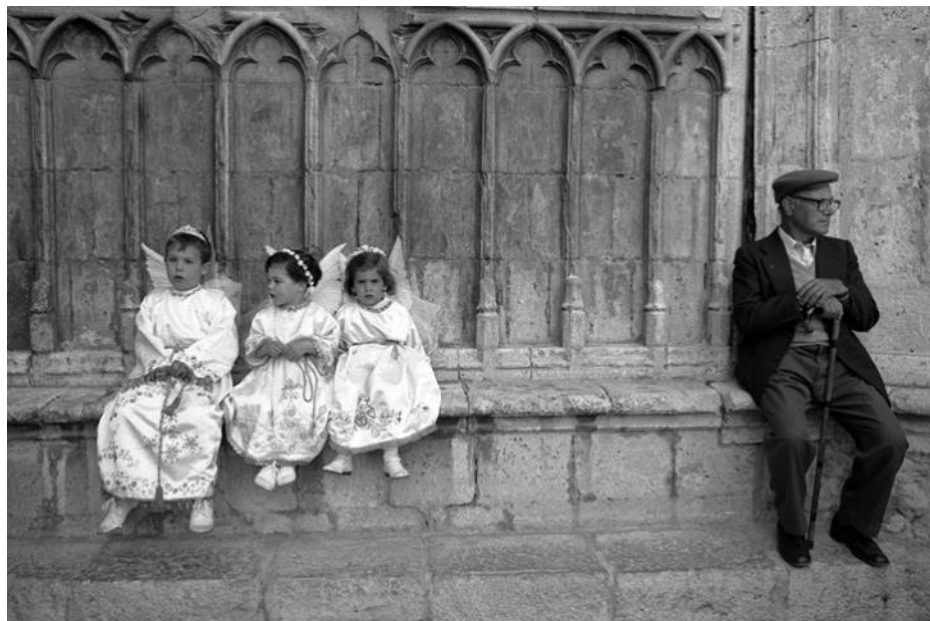
Programa: CAMPUS OBERT.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert. Colabora: Fundació Caixa Vinaros, Ayuntamiento de Vinaros.

Periodo expositivo: 26/05/2016-19/06/2016.

Inauguración: 26/05/2016. 19.30h.

Horario de sala: De lunes a viernes de 18 a 20.30h.



## “OREMUS”

### XAVIER FERRER CHUST.

Una mirada diferente e irónica al mundo de las celebraciones populares de nuestro folklore tradicional.

Lugar: Salón Social de Alcocebre. Centro de Jubilados Sant Benet.

Dirección: Calle Salinas s/n. Alcocebre.

Programa: DIPCASPHOTO.

Organiza: Diputación de Castellón. Colabora: Ayuntamiento de Alcalá de Xivert.

Periodo expositivo: 27/05/2016-12/06/2016.

Inauguración: 27/05/2016. 19h.

Horario de sala: De martes a sábado de 18 a 20h.

[www.xavierferrer.com](http://www.xavierferrer.com)





## “PERIFERIA II”.

**JOSE FERRER.**

La tierra incógnita entre la vigilia y el sueño, el deslizamiento entre el presente y el pasado, lo real y lo imaginario y una cierta nostalgia son algunas de las ideas que viven en los fotomontajes de José Ferrer.

Lugar: Centre de Cultura de Sant Mateu.

Dirección: Carrer de l'Historiador Beti, 6. Sant Mateu.

Programa: CAMPUS OBERT.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert. Colabora: Ayuntamiento de Sant Mateu.

Periodo expositivo: 28/05/2016-26/06/2016.

Horario de sala: De lunes a viernes de 8 a 15h.



## “RETAZOS”.

### COLECTIVA JURADO CERTAMEN NACIONAL DE FOTOGRAFIA A.F. SARTOHU CARRERES.

Así como juzgas, serás juzgado. Los miembros del jurado del Certamen Nacional de la A.F. Sarthou Carreres, se atreven a eso y más, ¿te atreves a juzgar?...

Lugar: Vestíbulo UNED.

Dirección Arrabal del Carmen s/n, Vila-real.

Programa: PARALELO.

Organiza: A.F. Sarthou Carreres. Colabora: Universitat Jaume I, UNED-Vilareal.

Periodo expositivo: 28/05/2016-11/06/2016.

Horario de sala: De lunes a viernes de 8 a 22h.



## “EL PAISAJE ENCONTRADO”.

### GELES MIT.

Exposición que articula diversos conceptos inherentes al paisaje, además de explorar el diálogo existente entre paisaje, ser humano y naturaleza.

Lugar: Galería Cànem.

Dirección: Carrer Antoni Maura 6. Castellón de la Plana.

Organiza: Galería Cànem. Colabora: Universitat Jaume I.

Programa: PARALELO.

Periodo expositivo: 29/05/2016-14/06/2016.

Horario de sala: De Lunes a sábado de 16 a 21h.



JUAN MIGUEL SOBRÓN, "LUCES EN EL CAMINO" 27.

## **“LUCES EN EL CAMINO”.**

**JUAN MIGUEL SOBRÓN.**

Un encuentro con el fervor y la romería del Rocío por los caminos de la romería y la noche de los romeros.

Lugar: Espai Mercat.

Dirección: Plaza de España s/n. Almazora.

Programa: PARALELO.

Organiza: Ayuntamiento de Almazora. Colabora: Universitat Jaume I.

Periodo expositivo: 03/06/2016-26/06/2016

Inauguración: 03/06/2016. 19h.

Horario de sala: De martes a sábado de 11 a 18.30h.





# IMAGI- NARIA 2016

Fotografía en pri-  
mavera | ACTIVI-  
DADES

# Jügen Schadeberg.

## Conferencia. Modera: Javier Marzal

Jürgen Schadeberg (Berlín, 1931). El Sony World Photography Awards Academy le ha nombrado “el padre de la fotografía de Sudáfrica”.. A sus 84 años, Schadeberg, doctor honoris causa por la Universidad Politécnica de Valencia, sigue en activo trabajando en nuevos proyectos fotográficos, libros y exposiciones internacionales y revelando sus imágenes de forma manual con emulsiones de haluros de plata y gelatina.

Lugar: Salón de Actos Edificio Postgrado (ff0008LC). Campus Universitat Jaume I.

Programa: OFICIAL. Organiza: Aula de Fotografía UJI, LaB-CaP UJI. Librería Railowsky.

Día: 06/05/2016.. 16.30h.

# Paco Quiles

## Masterclass. Apocalipsis (lightpainting)

Crear formas surrealistas a partir de la nada o darle una nueva vida a un entorno existente, reinventando la realidad y convirtiéndolo en algo nuevo, distinto a lo que nuestros ojos están acostumbrados a ver. Son las posibilidades que ofrece la pintura de luz o lightpainting, una técnica fotográfica obsesiva que te atrapa y que transforma lo que ven nuestros ojos mediante el uso de linternas y otras herramientas de luz.

Lugar: Plaza del Agua Limpia. Segorbe

Programa: FOTOMAYO. Organiza: Agrupación Fotográfica de Segorbe. Colabora: Universitat Jaume I.

Día: 06/05/2015 Clase teórica a las 19 h, práctica a las 22,30 h.

# “El fotolibro. Las seis W”.

## Taller. Lidon Fores

¿Quién? ¿Qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? ¿Cómo? Preguntas que muchos nos hemos hecho alguna vez sobre el aparente nuevo fenómeno del fotolibro. En este espacio probaremos a resolver dichas cuestiones y veremos algunos de los títulos más interesantes. ?...

Lugar: Aula de Fotografía Fotolledo. Avenida del Rey Jaime I 106. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.. Organiza: Fotolledo Aula de Fotografía, Universitat Jaume I

Día: 07/05/2016. De 11 a 13h.



# Luis Baylon

## Masterclass

[...] Ese fino olfato callejero, una de sus señas de identidad, le ha servido a Baylón para conservar una suerte de inocencia en la mirada al servicio de un punto de vista no contaminado, nada sofisticado. Rehuye la mirada directa que fuerza al modelo, le predispone, le obliga a posar. A la frontalidad antepone la franqueza. Más que el acoso y derribo, prefiere el acercamiento por la tangente. Mucha franqueza, algo de picardía, cierto desparpajo y excelentes reflejos son los ingredientes básicos de la fórmula Baylón, de la fotografía natural, tal como él la concibe. [...]

*Quico Rivas, Madrid 2007*

Lugar: Aula de Fotografía Fotolledo.

Dirección Avenida del Rey Jaime I 106. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.. Organiza: Fotolledo Aula de Fotografía, Universitat Jaume I

Día: 14/05/2016. De 11 a 13h.

# Arturo de Las Liras

## Masterclass. Iluminación en estudio.

Sesión teórica y posterior práctica con modelo impartida por este fotógrafo profesional y excelente profesor que domina a la perfección el retrato en estudio.

Programa: FOTOMAYO. Organiza: Agrupación Fotográfica de Segorbe. Colabora: Universitat Jaume I.

Locales de la Agrupación Fotográfica Segorbe. c/Orfelino Almela s/n

Sábado 14 de mayo. Sesión teórica: 10,30 h., prácticas; 16,30 h.

# “Movilizarte, tu telefono y la fotografía”.

## Taller. Lola Barcia y Marinela Forcadell (Fotoltras)

Taller eminentemente práctico en el cual aprenderemos a dar calidad a las imágenes hechas con dispositivos móviles y posteriormente retocadas con aplicaciones gratuita

Lugar: Aula de Fotografía Fotolledo. Avenida del Rey Jaime I 106. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.. Organiza: Fotolledo Aula de Fotografía, Universitat Jaume I

Día: 21/05/2016. De 11 a 13h.

# Premio Javier Navarro

## II Certamen Fotográfico.

Este año convocamos, nuevamente en memoria del que fue nuestro Presidente Javier Navarro, el segundo certamen fotográfico que lleva su nombre. El plazo de presentación finaliza el 5 de junio de 2016, a las 24 horas.

Se establecen 2 categorías: libre y “Segorbe” (su gente, sus fiestas, lugares, etc), con tres premios por cada categoría, el primero de ellos con dotación económica y medalla de la Federación Levantina de Fotografía, y los otros dos con mención de la Federación Levantina de Fotografía

Las fotografías se presentarán en formato digital, con un peso máximo de 5 mb y dimensión máxima en su lado mas corto de 1080 pixels, pudiendo presentarse hasta 4 fotografías por autor en cada una de las categorías.

Deberán ser remitidas a partir del 1 de abril de 2016, hasta el 5 de junio, al correo agrupacionfotosegorbe@gmail.com, un correo por cada categoría

Programa: FOTOMAYO.

Organiza: Organiza: Agrupación Fotográfica de Segorbe. Colabora: Universitat Jaume I.

Día: Hasta el 5 de Junio de 2016

## “Clausura de Imaginaria 2016, fotografía en primavera”.

### Performance.

La décimo tercecena edición del festival Imaginaria, fotografía en primavera se clausura con la proyección/performance realizada por Maite Valdecillos y Iulian Zambrean. Una propuesta visual y sonora en donde la música, las imágenes y la acción dramática se proyectan sobre nuestras emociones.

Lugar: Aula de Fotografía Fotollado.

Dirección Avenida del Rey Jaime I 106. Castellón de la Plana.

Programa: OFICIAL.

Organiza: Universitat Jaume I-Campus Obert

Día: 04/06/2016. 20h. .





UNIVERSITATEA  
JACOBINI

CENTRUL DE FOTOGRAFIE  
Serviciul de Activități Culturale  
IMAGINĂRIE ONLINE I  
Agora Universitară  
Complexul RUC 200

Telefon: 0364 230 666  
e-mail: [imaginerie@ucp.jacobs.ro](mailto:imaginerie@ucp.jacobs.ro)  
[www.uj.ac.ro/](http://www.uj.ac.ro/)



[www.uj.ac.ro/imaginerie-an-prinavara.com](http://www.uj.ac.ro/imaginerie-an-prinavara.com)

 [imaginerieonline](https://www.facebook.com/imaginerieonline)  
 [imaginerieonline](https://twitter.com/imaginerieonline)

Vești și știri de ultimă oră despre evenimentele noastre!